

contrassegnare (*contrassegno*) *v. a.* (con firma) supotpisati, supotpisivati; (marcare) obilježiti, označiti (slovima ili brojem).

contrassegnatura, *f.* supotpis.

contrassegno, *m.* znak, obilježje, oznaka; (distintivo) obilježje. || *pl.* (connotati) opis (lični); — *degli atti*, obilježje spisa; — *estero*, spoljašnje obilježje; — *di proprietà*, obilježje vlasništva.

contrastabile, *ag.* prijeporan, sporan.

contrastare, *v. a.* V. contendere.

contrastatore, *m.* (*-trice*, *f.*) onaj koji voli da protivurječi; dosadan, koji smeta, neprijatan.

contrasto, *m.* (contradizione) opreka; (contesa) razmirica, spor; *senza* —, bez protuslovlja; *metter in* —, osporiti, sporiti.

contrattabile, *ag.* pogodbeni; koji se može da proda, prenese.

contrattacco (*-chi*), *m.* (mil.) protunapadaj.

contrattante, *ag.* ugovorni.

contrattare, *v. a.* pogoditi se, pogadati se, ugovoriti, ugovarati, činiti pogodbu; *i minorènni non possono* —, malodobnici ne mogu ugovarati.

contrattazione, *f.* pogađanje, pogodba; — *diretta di borsa*, izravn burzovni posao; *biglietto di* —, uglavna cedulja.

contrattèmpo, *m.* iznenadan, neprijatan događaj, neprilika, nezgoda; *a* —, u nevrijeme, u nezgodno vrijeme.

contratto, *m.* ugovor; (pattuizione) pogodba; (apparente) prividni ugovor; (bilaterale) bilateralni, dvostrani ugovor; (colonico) kmetijski ugovor; (consorziale) zajedružni ugovor; (estimatorio) na log prodaje; (enfiteutico) ugovor o nasljednoj daći; (feneratizio) kamatni ugovor; (unilaterale) unilateralni, jednostavni ugovor; (vocale) usmeni ugovor; (simulato) prihiinjeni, pretvorni ugovor; (bor.) — *a doppia facoltà*, posao s dvojakim izborom; (bor.) — *a doppio*, nagradni posao s dvojakim ugovorom; (bor.) — *a mercato fermo ed aperto*, posao uz utvrđeni i prosti (slobodni) dio; (bor.) — *a premio*, posao uz nagradu; (bor.) — *a termine*, ročni posao; (bor.) — *a termine*

non precisamente stabilito, posao s nestalnim određenim rokom; (bor.) — *a termine od epoca fissa*, posao sa stalno određenim rokom; — *a titolo gratuito*, besplatni ugovor; — *a titolo oneroso*, ugovor na platu, teretni ugovor; (bor.) — *colla clausola di sconto*, eskomptni posao; (mar.) — *di arruolamento*, ugovor o najmu brodske momčadi; — *di cambio marittimo*, ugovor o pomorskom zajmu; — *di cessione*, ugovor o ustupu; — *di comodato*, naručni, posudni ugovor, ugovor o posudi; — *di compra vendita*, kupovni ugovor, ugovor o kupo-prodaji; — *di donazione*, darovni ugovor, ugovor o darovanju; — *di fitto*, zakupni ugovor, ugovor o zakupu; — *di forniture*, ugovor o nabavi; — *di locazione conduzione*, ugovor o uporabi, uporabni ugovor; — *di locazione conduzione d'opera*, ugovor o najmu službe i radnje; — *di locazione ereditaria*, ugovor o nasljednom zakupu; — *di mandato*, ugovor o povjeri, ugovor o opunomoćenju, opunovlasni ugovor; — *di mutuo*, ugovor o zajmu, zajamni ugovor; — *di noleggio*, ugovor o najmu, ugovor o kiriji; — *di novazione*, obnovni ugovor; — *di pegno*, založni ugovor; — *di permuta*, ugovor o promjeni; — *di pigione*, najamni ugovor, ugovor o najmu; — *di servizio*, ugovor o službi; — *di trasporto*, prijevozni ugovor, ugovor o prijevozu; — *di vitalizio*, ugovor o doživotnom prihodu; (bor.) — *verso premio al più*, doplatni posao; *far, stipulare un* —, sklopiti, ugoviti ugovor; *rescindere il* —, ukinuti ugovor; *sciogliere il* —, razvrći ugovor.

contrattuale, *ag.* ugovoran, po ugovoru, pogodbeni, kontraktualan.

contravveleno, *m.* protuotrov.

contravvenire (come *venire*), *v. n.* (alla legge, ecc.) kršiti, prekršiti, prestupiti, ogriješiti se.

contravventore, *m.* prekršitelj, prestupnik.

contravvenzione, *f.* prekršaj; — *di polizia*, redarstveni prekršaj; — *disciplinare*, disciplinarni pre-